CONSOLIDATED BALANCE SHEET

At 31st August, 2001
於二零零一年八月三十一日

綜合資產負債表

		Notes 附註	2001 HK$'000 千港元	2000 HK$'000 千港元
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	12	142,451	125,860
Property, plant and equipment	物業、機器及設備	13	1,771,838	1,798,669
Interests in jointly controlled entities	所佔共同控制機構權益	15	46,759	46,833
			1,961,048	1,971,362
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	16	860,447	1,056,557
Trade and other receivables	營業及其他應收款項	17	1,221,588	1,335,167
Taxation recoverable	可收回稅項		5,961	2,972
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款		–	22,000
Short-term bank deposits	短期銀行存款		166,548	5,772
Bank balances and cash	銀行結存及現金		117,759	177,046
			2,372,303	2,599,514
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	營業及其他應付款項	18	293,763	329,736
Proposed dividends	建議派發之股息		42,721	27,008
Taxation payable	應付稅項		68,124	49,548
Bank borrowings - due within one year	銀行借貸－一年內到期	19	500,480	877,060
Obligations under finance leases and hire purchase contracts – due within one year	財務租賃及租購合約 應付賬款－ 一年內到期	20	29,977	23,227
			935,065	1,306,579
Net current assets	流動資產淨值		1,437,238	1,292,935
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		3,398,286	3,264,297

		Notes 附註	2001 HK$'000 千港元	2000 HK$'000 千港元
Non-current liabilities	非流動負債			
Bank borrowings - due after one year	銀行借貸－一年後到期	19	**834,833**	850,960
Obligations under finance leases and hire purchase contracts	財務租賃及租購合約 應付賬款－一年後			
– due after one year	到期	20	**70,701**	17,221
Deferred taxation	遞延稅項	21	**18,676**	31,405
			924,210	899,586
Minority interests	少數股東權益		**166,671**	170,667
Net assets	資產淨值		**2,307,405**	2,194,044
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	22	**155,423**	154,332
Reserves	儲備	24	**2,151,982**	2,039,712
Shareholders' funds	股東基金		**2,307,405**	2,194,044

The financial statements on pages 34 to 88 were approved by the Board of Directors on 14th December, 2001 and are signed on its behalf by:

第34至88頁之財務報表經於二零零一年十二月十四日由董事會通過，並由下列董事代表簽署：

HA Chung Fong
夏松芳
Director
董事

LAU Hong Yon
柳康遠
Director
董事